

A *P. 166. B. 1. 1. 1. 1.*
"

BIBLIA SAGRADA,

CONTENDO

O VELHO E O NOVO TESTAMENTO.

TRADUZIDA EM PORTUGUEZ

PELO PADRE

JOAO FERREIRA A. D'ALMEIDA,

MINISTRO PREGADOR DO SANCTO EVANGELHO EM BATAVIA.

BS 275.

NOVA YORK:

SOCIEDADE AMERICANA DA BIBLIA,

[Portuguese, 12mo.]

1860.

O PRIMEIRO LIVRO DE MOYSES.

CHAMADO

GENESIS.

CAPITULO I.

NO principio criou Deos o ceo e a terra.

2 E a terra estava vasta e vazia, e havia trevas sobre a face do abismo: e o Espirito de Deos se movia sobre a face das aguas.

3 E disse Deos: Haja luz: e houve luz.

4 E vio Deos que a luz era boa: e fez Deos separação entre a luz, e entre as trevas.

5 E Deos chamou a luz dia, e as trevas chamou noite: e foi a tarde e a manhã, o dia primeiro.

6 E disse Deos: Haja hum firmamento no meio das aguas, e faça separação entre aguas e aguas.

7 E fez Deos hum firmamento, e fez separação entre as aguas, que estavam debaixo do firmamento, e entre as aguas que estavam sobre o firmamento: e foi assim.

8 E Deos chamou o firmamento, ceo: e foi a tarde e a manhã, o dia segundo.

9 E disse Deos: Ajuntem-se as aguas debaixo do ceo em hum lugar, e apareça a seca: e foi assim.

10 E chamou Deos a seca, terra, e o ajuntamento das aguas chamou, mares: e Deos vio, que era bom.

11 E Deos disse: A terra produza herba verde, herba que dê semente, arvores fructuosas, que dem fruto segundo sua especie, cuja semente esteja nellas sobre a terra: e foi assim.

12 E a terra produziu herba verde, herba que dá semente conforme a sua especie, e arvores fructíferas, cuja semente nellas está conforme a sua especie: e Deos vio, que era bom.

13 E foi a tarde, e a manhã, o dia terceiro.

14 E Deos disse: Haja luminarias no firmamento do ceo, para fazer separação entre o dia, e entre a noite; e sejam por signaes, e por tempos determinados, e por dias, e por annos.

15 E sejam por luminarias no firmamento do ceo, para alumiar a terra: e foi assim.

16 E fez Deos as duas luminarias grandes: a luminaria grande, para senhorear no dia, e a luminaria pequena, para senhorear na noite; e as estrellas.

17 E Deos as pôs no firmamento do ceo, para alumiar a terra.

18 E para senhorear no dia e na noite, e para fazer separação entre a luz e entre as trevas: e Deos vio que era bom.

19 E foi a tarde, e a manhã, o dia quatro.

20 E Deos disse: Produzão as aguas abundantemente reptil de alma vivente: e voem as aves sobre a face do firmamento do ceo.

21 E Deos criou as grandes baleas, e todo reptil de alma viva, que as aguas abundantemente produzirão segundo suas especies; e toda ave de asas segundo sua especie: e vio Deos que era bom.

22 E Deos as abençoou, dizendo: fructificai e multiplicai-vos, e enchei as aguas nos mares: e as aves se multipliquem na terra.

23 E foi a tarde, e a manhã, o dia quinto.

24 E Deos disse: produza a terra alma vivente segundo sua especie.

gulo e reptis, e bestas feras da terra segundo suas especies: e foi assim.

25 E fez Deos as bestas feras da terra segundo suas especies, e o gado segundo sua especie, e todo reptil da terra segundo sua especie: e vio Deos, que era bom.

26 E Deos disse: Façamos o homem à nossa imagem, conforme a nossa semelhança, e senhoree sobre os peixes do mar, e sobre as aves do ceo, e sobre o gado, e sobre toda a terra, e sobre todo reptil, que se move sobre a terra.

27 E Deos criou o homem à sua imagem, à imagem de Deos o criou: Macho e Femea os criou.

28 E Deos os abençoou, e Deos disse-lhes: fructificai e multiplicai-vos e enchei a terra, suguitando-a; e senhoreai sobre os peixes do mar, e sobre as aves do ceo, e sobre todo animal que se move sobre a terra.

29 E disse Deos: Eis aqui, vos tenho dado toda herva que dá semente, que está sobre a face de toda a terra; e toda arvore em que ha fruto que dá semente, será-vos para comida.

30 E a todo animal da terra, e a toda ave do ceo, e a todo reptil da terra, em que ha alma vivente, toda verdura de herva, para comida será: e foi assim.

31 E vio Deos tudo o que fez, e eis que era muito bom: e foi a tarde, e a manhã, o dia seisto.

CAPITULO II.

E FORAO acabados os ceos e a terra, e todo seu exercito.

2 E havendo Deos acabado no setimo dia sua obra, que tinha feito, repousou ao setimo dia de toda sua obra, que havia concluido.

3 E bemdisse Deos ao dia setimo, e o sanctificou, porque nelle repousou de toda sua obra, que Deos criara para fazer.

4 Estas são as origens do ceo e da terra, quando foram criados; no dia em que JEHOVAN Deos fez a terra e o ceo.

5 E toda planta do campo, que ainda não estava na terra, e toda herva do campo, que ainda não brotava; porque JEHOVAN Deos ainda não tinha

feito chover sobre a terra, e não havia homem para lavrar a terra.

6 Porem hum vapor subia da terra, e regava toda a face da terra.

7 E formara JEHOVAN Deos ao homem do pó da terra, e soprara em seus narizes o folego da vida; e foi feito o homem em alma vivente.

8 E JEHOVAN Deos plantara huma horta em Eden à banda do Oriente; e pôs ali ao homem, que formara.

9 E JEHOVAN Deos fez brotar da terra varias arvores desejaveis à vista, e boas para comida: e a arvore da vida no meio da horta, e a arvore da sciencia do bem e do mal.

10 E sahia hum rio da Eden para regar a horta; e d'ali se repartia em quatro cabeças.

11 O nome do primeiro he Pison: Este rodea toda a terra de Havila, onde ha ouro.

12 E o ouro desta terra he bom; ali ha Bdellion, e a pedra Schoham.

13 E o nome do segundo rio he Gihon: este rodea toda a terra Cusch.

14 E o nome do terceiro rio he Hiddekel, que vai para a banda do Oriente de Assyria: e o quarto rio he Euphrates.

15 E tomou JEHOVAN Deos ao homem, e o pôs na horta de Eden, para a lavar e a guardar.

16 E mandou JEHOVAN Deos ao homem, dizendo: De toda arvore da horta comendo comerás.

17 Porém da arvore da sciencia do bem e do mal, della não comerás: porque no dia em que d'ella comeres de morte morrerás.

18 E JEHOVAN Deos disse: Não he bem, que o homem esteja só; far-lhe-hei huma adjutora que esteja como diante d'elle.

19 Havendo pois JEHOVAN Deos formado da terra todo animal do campo, e toda ave do ceo, os trouxe a Adam, para ver como lhes chamaria; e que como Adam a toda alma vivente chamasse, isso seria seu nome.

20 E pôs Adam os nomes a todo gado, e às aves do ceo, e a todo animal do campo: mas para o homem não se achava adjutor que estivesse como diante d'elle.